06/2013

Mod: CGE611-NP

Production code: 503.016.201

IT	FORNI ELETTRICI VENTILATI Installazione – Uso - Manutenzione

MOD.			
BRIO43/X N BRIO 43S/X N BRIO64/X N	CPE434 N CPE643F N CPE644 N CPE 644 N 230/1 CPE664 NP	GASTRO23/X N	CGE23 N CGE11 N CGE11 N 230/1 CGE611 NP

Doc.n°	252.386.00
Edition	05

IT - INSTALLAZIONE - USO - MANUTENZIONE

1. AVVERTENZE GENERALI

Leggere attentamente questo manuale. Fornisce importanti informazioni sulla sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione della apparecchiatura.

Il mancato rispetto di quanto sotto riportato può compromettere la sicurezza dell'apparecchiatura.

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

La lingua originaria in cui il documento è stato redatto è l'ITALIANO; pertanto in caso di incongruenze o dubbi richiedere il documento originale al costruttore.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro e noto, per essere consultabile per la durata di utilizzo della apparecchiatura.

Questa apparecchiatura è stata concepita per la cottura di cibi. Essa è destinata ad un uso industriale. Un uso diverso da quanto indicato è improprio.

Questa apparecchiatura non è adatta all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali, ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza.
A meno che una persona responsabile della loro sicurezza fornisca a queste una supervisione o un'istruzione riguardo l'uso dell'apparecchiatura.

Il personale che utilizza l'apparecchiatura va addestrato. Sorvegliare l'apparecchiatura durante il suo funzionamento.

Non tenere materiali infiammabili in prossimità dell'apparecchiatura. PERICOLO DI INCENDIO.

Individuare il modello della apparecchiatura. Il modello è riportato sull'imballo e sulla targa dati dell'apparecchiatura.

Non ostruire i fori di aerazione e di scarico presenti sulla apparecchiatura.

Questa apparecchiatura emette una pressione sonora inferiore a 70 dB(A)

In caso di guasto o malfunzionamento della apparecchiatura disinserire l'interruttore generale di alimentazione elettrica, installato a monte della stessa.

E'importante scollegare elettricamente l'apparecchio prima di pulirlo (la pulizia che deve essere frequente).
Utilizzare solo detersivi adatti per la pulizia dei forni e non dei grill perchè troppo aggressivi e ricchi di soda caustica.
Non lasciare che sporco, grassi, cibo o altro incrostino l'apparecchiatura
Non lavare l'apparecchiatura con getti d'acqua diretti.

MOVIMENTAZIONE E DISIMBALLO

Sull'imballaggio sono riportati il peso dell'apparecchiatura, volume, e indicazioni per il trasporto e stoccaggio.

REQUISITI DEL PERSONALE

Per la movimentazione dell'apparecchiatura non sono richiesti particolari requisiti da parte del personale addetto allo scopo (tenere presente la tipologia dell'imballo).
Si raccomanda comunque di far effettuare tale operazione a chi abitualmente utilizza mezzi di

sollevamento e trasporto.

STATO DELL'APPARECCHIATURA

L'apparecchiatura viene fornita normalmente imballata e pallettizzata.
Nel caso di consegna da parte di nostro personale l'apparecchiatura può anche essere priva di imballo; altri tipi di imballo possono essere forniti in base alla destinazione e/o esigenze del cliente.

MEZZI NECESSARI PER LA MOVIMENTAZIONE

L'apparecchiatura può essere sollevata e movimentata con carrello elevatore, carroponte, gru o altro mezzo idoneo avente una portata adeguata.

Verificate l'assetto delle forche e la stabilità del carico prima di movimentare l'apparecchiatura.

Per la movimentazione osservate sempre le seguenti norme:
- Movimentate lentamente l'apparecchiatura.
- Non inclinate l'apparecchiatura ma tenetela sempre in posizione verticale.
- Siate sicuri di controllare sempre l'apparecchiatura durante la movimentazione.

ATTENZIONE !

Non rovesciare l'apparecchiatura.
Non trascinare l'apparecchiatura.
Non provocare scossoni all'apparecchiatura.

STOCCAGGIO DELL'APPARECCHIATURA
E'opportuno che l'ambiente di conservazione sia ben asciutto con temperature comprese fra 0 °C ÷ 40 °C.
Non sovrapponete più apparecchiature imballate rispetto alle indicazione sull'imballo e mantenete la posizione verticale indicata dalle frecce apposte sull'imballo stesso.

Assicuratevi che le forche non urtino il telaio dell'apparecchiatura. In caso di urto accidentale controllate immediatamente eventuali danni, se è il caso contattare il costruttore.

SMALTIMENTO IMBALLO E APPARECCHIATURA

IMBALLO
L'imballo è realizzato con materiali compatibili con l'ambiente. I componenti in materiale plastico soggetti a riciclaggio sono :
- la copertina trasparente, i sacchetti del manuale istruzioni e degli ugelli (in Polietilene - PE).
- le reggette (in Polipropilene - PP).

APPARECCHIATURA

L'apparecchiatura è costituita per oltre il 90% del peso da materiali metallici riciclabili (acciaio inox, lamiera alluminata, rame….).
L'apparecchiatura deve essere smaltita nel rispetto delle normative vigenti.
Renderla inutilizzabile prima dello smaltimento.
Non disperderla nell'ambiente.

DISPOSITIVI DI SICUREZZA E CONTROLLO

TERMOSTATO DI SICUREZZA

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

L'apparecchiatura è dotata di un termostato di sicurezza a ripristino manuale che interrompe il riscaldamento quando la temperatura di funzionamento supera la temperatura massima ammessa.
Per ripristinare il funzionamento dell'apparecchiatura premere il pulsante di ripristino del termostato. Questa operazione può essere effettuata solo da un tecnico qualificato e autorizzato.

2. ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

Leggere attentamente questo manuale. Fornisce importanti informazioni sulla sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione della apparecchiatura.

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

Individuare il modello della apparecchiatura. Il modello è riportato sull'imballo e sulla targa dati dell'apparecchiatura.
Installare l'apparecchiatura solo in locali sufficientemente aerati.
Non ostruire i fori di aerazione e di scarico presenti sulla apparecchiatura.
Non manomettere i componenti dell'apparecchiatura.

NORME E LEGGI DI RIFERIMENTO

Installare l'apparecchiatura in conformità alle norme di sicurezza in vigore nel paese.

DISIMBALLO

Controllare le condizioni dell'imballo e in caso di danni evidenti richiedere allo spedizioniere l'ispezione della merce.
Rimuovere l'imballo
Rimuovere la pellicola che protegge i pannelli esterni. Rimuovere con idoneo solvente il collante eventualmente rimasto su questi.

POSIZIONAMENTO

Le dimensioni di ingombro della apparecchiatura e la posizione degli allacciamenti sono riportate nello schema di installazione che si trova all'inizio di questo manuale.
L'apparecchiatura non è adatta per l'incasso.

Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 10 cm dalle pareti circostanti. Tale distanza può essere inferiore quando le pareti sono incombustibili o protette da isolante termico.

L'apparecchiatura non possiede elementi in movimento che possano pregiudicarne la stabilità pertanto non sono previsti elementi di bloccaggio al suolo.

COLLEGAMENTI

La posizione e la dimensione degli allacciamenti sono riportate nello schema di installazione che si trova alla fine di questo manuale.

COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Alimentare l'apparecchiatura con acqua potabile (max 35°C.). La pressione di alimentazione dell'acqua deve essere compresa 1,5 - 3 bar. Utilizzare un riduttore di pressione se la pressione di alimentazione è superiore a quella massima indicata.
Installare a monte dell'apparecchiatura, in un luogo facilmente accessibile, un filtro meccanico e un rubinetto di intercettazione.
E'richiesta alimentazione con acqua potabile di durezza <10 °F per evitare l'intasamento del circuito.

Spurgare le tubazioni di allacciamento da eventuali scorie ferrose prima di collegare il filtro e l'apparecchiatura.
Chiudere con un tappo a tenuta gli allacciamenti non collegati.
Verificare, dopo l'allacciamento, la assenza di perdite nei punti di collegamento.

Si consiglia l'installazione di un addolcitore per evitare depositi calcarei.

SCARICO ACQUA

Lo scarico dell'acqua si trova nella parte inferiore del forno e va collegato con un tubo rigido il cui diametro non deve essere inferiore a quello dell'attacco di scarico.

Il tubo per facilitare il deflusso deve rimanere almeno 20 cm al di sotto dell'attacco stesso.

Eventuali intasamenti dello scarico possono causare cattivi odori in camera cottura o uscita di vapore dalla porta.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Verificare se l'apparecchiatura è predisposta per funzionare alla tensione e frequenza con cui sarà alimentata. Controllare quanto riportato nella targa dati dell'apparecchiatura.

Installare a monte dell'apparecchiatura, in un luogo facilmente accessibile, un dispositivo di disconnessione onnipolare con distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.
Utilizzare un cavo di alimentazione flessibile con isolamento in gomma con caratteristiche non inferiori al tipo H05 RN-F.
Allacciare il cavo di alimentazione alla morsettiera come indicato nello schema elettrico fornito con la apparecchiatura.
Bloccare il cavo di alimentazione con il pressacavo.
Proteggere il cavo di alimentazione esterno alla apparecchiatura con tubo metallico o in plastica rigida.

COLLEGAMENTO A TERRA E A NODO EQUIPOTENZIALE

Collegare l'apparecchiatura alimentata elettricamente ad una efficace presa di terra. Allacciare il conduttore di terra al morsetto con il simbolo ⏚ posto accanto alla morsettiera di arrivo linea.
Collegare la struttura metallica delL'apparecchiatura alimentata elettricamente ad un nodo equipotenziale. Allacciare il conduttore al morsetto con il simbolo ▽ posto sulla parte esterna del pannello posteriore.

MESSA IN SERVIZIO

Dopo l'installazione o interventi di manutenzione verificare il funzionamento della apparecchiatura. In presenza di malfunzionamenti consultare il successivo Paragrafo "Risoluzione malfunzionamenti".

APPARECCHIATURA ELETTRICA

Mettere in funzione l'apparecchiatura secondo le istruzioni e avvertenze per l'uso riportate nel Capitolo " ISTRUZIONI PER L'USO " e verificare :

- i valori della corrente di ciascuna fase.
- la regolarità di accensione delle resistenze di riscaldamento.
- la regolarità di accensione delle spie luminose.
- la regolarità del funzionamento del motore.

3. ISTRUZIONI PER L'USO

AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE

FORNO VENTILATO

I forni denominati a ventilazione costituiscono un sistema innovativo di cottura dei cibi in quanto consentono un notevole risparmio di tempo, energia e di mantenere inalterate tutte le caratteristiche degli alimenti.
L'aria calda forzata fa in modo che il forno raggiunga in poco tempo la temperatura richiesta garantendo l'uniformità di cottura anche a pieno carico.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Leggere attentamente questo manuale. Fornisce importanti informazioni sulla sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione della apparecchiatura.

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

Per la assistenza rivolgersi solo a centri tecnici autorizzati dal costruttore ed esigere l'impiego di ricambi originali.
L'apparecchiatura è destinata ad un uso professionale e deve essere utilizzata da personale addestrato.
Questa apparecchiatura è stata concepita per la cottura di cibi. Essa è destinata ad un uso industriale. Un uso diverso da quanto indicato è improprio.
Il primo utilizzo deve essere fatto a vuoto e alla massima temperatura al fine di eliminare i residui di grassi di lavorazione.
Prima di iniziare il lavoro è necessario preriscaldare la camera di cottura. Questa operazione è fondamentale e deve essere eseguita almeno per 10 minuti tutte le volte che le apparecchiature devono essere utilizzate.

Sorvegliare l'apparecchiatura durante il suo funzionamento.
L'impostazione del timer, nei modelli meccanici, determina l'accensione del forno, della relativa spia, dell'illuminazione interna e l'impostazione del tempo di cottura degli alimenti. Per i modelli digitali consultare la parte specifica.
Nei modelli ". . . U..." l'erogazione dell'acqua per aumentare il grado di umidità, avviene tramite un pulsante posto sul pannello dei comandi.
In caso di guasto o malfunzionamento della apparecchiatura disinserire l'interruttore generale di alimentazione elettrica, installato a monte della stessa.
Eseguire la pulizia secondo le istruzioni del Capitolo " ISTRUZIONI PER LA PULIZIA ".

Non tenere materiali infiammabili in prossimità dell'apparecchiatura. PERICOLO DI INCENDIO.

Non ostruire i fori di aerazione e di scarico presenti sulla apparecchiatura.
Non manomettere i componenti dell'apparecchiatura.
Conservare questo manuale in un luogo sicuro e noto, per essere consultabile per la durata di utilizzo della apparecchiatura.
La installazione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere effettuati da personale qualificato e autorizzato dal costruttore, in conformità alle normative di sicurezza in vigore e alle istruzioni di questo manuale.

PERIODI DI INUTILIZZO

Prima di un previsto periodo di inutilizzo della apparecchiatura procedere come segue:

- Eseguire una accurata pulizia della apparecchiatura.
- Passare su tutte le superfici in acciaio inox un panno appena imbevuto di olio di vaselina in modo da stendere un velo protettivo.
- Chiudere interruttori generali a monte delle apparecchiature.

Dopo un prolungato periodo di inutilizzo dell'apparecchiatura procedere come segue:

- Sottoporre l'apparecchiatura a controllo prima di riutilizzarla.
- Far funzionare le apparecchiature elettriche alla minima temperatura per almeno 60 minuti.

4. ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

AVVERTENZE PER LA PULIZIA

Leggere attentamente questo manuale. Fornisce importanti informazioni sulla sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione della apparecchiatura.

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

Staccare l'alimentazione elettrica dell'apparecchiatura, prima di eseguire qualunque operazione.

Pulire quotidianamente il forno, con la macchina a temperatura tra i 40 e 50 °C. prestare molta attenzione alla pulizia delle cerniere per non avere, nel tempo, un malfunzionamento nell'apertura e chiusura della porta.

Utilizzare solo detersivi adatti per la pulizia dei forni e non dei grill perchè troppo aggressivi e ricchi di soda caustica.
L'uso di materiali non idonei può comportare la corrosione di componenti del forno.
Non lavare l'apparecchiatura con getti d'acqua diretti.

5. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

AVVERTENZE PER IL MANUTENTORE

Il costruttore dell'apparecchiatura non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla inosservanza degli obblighi sotto riportati.

Individuare il modello della apparecchiatura. Il modello è riportato sull'imballo e sulla targa dati dell'apparecchiatura.
Installare l'apparecchiatura solo in locali sufficientemente aerati.
Non ostruire i fori di aerazione e di scarico presenti sulla apparecchiatura.
Non manomettere i componenti dell'apparecchiatura.
La installazione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere effettuati da personale qualificato e autorizzato dal costruttore, in conformità alle normative di sicurezza in vigore e alle istruzioni di questo manuale.

MESSA IN SERVIZIO

Vedere il Capitolo " ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE ".

FORNO VENTILATO

L'apparecchiatura non riscalda.
Possibili cause:
- Il termostato di regolazione della temperatura è guasto.
- Le resistenze sono guaste.
- Il termostato di sicurezza è intervenuto.

Non si regola il riscaldamento.
Possibili cause:
- Il termostato di regolazione della temperatura è guasto.

SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

AVVERTENZE PER LA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

Staccare l'alimentazione elettrica dell'apparecchiatura, prima di eseguire qualunque operazione.

Verificare, dopo la sostituzione di un componente del circuito elettrico, il suo corretto collegamento al cablaggio.

FORNO VENTILATO

Sostituzione della resistenza
- Aprire la porta.
- Smontare il pannello interno.
- Smontare e sostituire il componente.
- Rimontare tutte le parti.
- Seguire, in ordine inverso, la sequenza utilizzata per il loro smontaggio.

Sostituzione del termostato di lavoro, del termostato di sicurezza, motore, timer e spie
- Aprire la porta.
- Smontare il l'involucro.
- Smontare il pannello interno.
- Smontare e sostituire il componente.
- Rimontare tutte le parti.
- Seguire, in ordine inverso, la sequenza utilizzata per il loro smontaggio.

COMPONENTI PRINCIPALI

- pulsante umidificazione
- spia grill
- timer grill
- spia timer
- timer on/off
- spia termostato
- termostato
- Motore